

[2023년 통계청 정책 돋보기]

세계로 뻗어 나가는 한국의 K-통계 통계청, 국제개발협력(ODA) 백서 발간

- 아시아, 중남미에 이어 아프리카까지 국제개발협력 사업 확대

통계청(청장 이형일)은 지난 10년간의 국제개발협력(ODA) 사업을 돌아보기 위하여 “통계청 국제개발협력(ODA) 백서: 지난 10년간의 K-통계 고속도로”를 발간하였다.

이번 백서는 그간의 국제개발협력(ODA) 사업의 ▶추진 실적, ▶성과 및 평가, ▶향후 계획, ▶부록 등 총 5장으로 구성되어 있다.

통계청은 2012년부터 한국의 경험과 혁신사례 등을 개발도상국에 공유·전파하고, 개도국의 통계역량을 강화하기 위하여 몽골, 베트남, 아제르바이잔 등 총 9개국*에 행정자료 활용 시스템을 포함한 통계시스템 및 전산강의실 구축, 국가통계발전전략, 컨설팅 등 다양한 프로젝트를 추진하였다.

* 몽골, 베트남, 스리랑카, 라오스, 아제르바이잔, 에콰도르, 콜롬비아, 볼리비아, 탄자니아

특히, 한국의 대표적 통계브랜드인 코시스(KOSIS)를 수원국들에게 이식하여 몽골의 몬시스(MONSIS), 아제르바이잔의 아시스(ASIS) 및 탄자니아의 탄시스(TANSIS)라는 K-통계 패밀리가 탄생되어 우리나라의 국가 이미지를 제고하였다.

또한, 수원국의 고위급 및 통계담당자 1,021명을 대상으로 한국에서 인구센서스, 행정자료 활용, 빅데이터 통계 작성 등 통계 전문교육도 61회 실시하였다.

따라서, 이번 백서에는 국가별 상세 사업내용이 개발도상국별로 한눈에 알아보기 쉽게 정리되어 있으며, 통계청 ‘국제개발협력(ODA)’ 사업에 대한 수원국의 만족도 조사결과도 함께 수록되어 있어 향후 통계분야 협력 사업 추진시 참고 자료로써 체계적이고 효율적인 사업추진에 도움이 될 것이다.

특히, 백서에 수록된 몽골 등 수원국 고위급의 감사편지와 감사패를 통해 만족도 높고 성공적인 통계청의 국제개발협력(ODA)의 사업 추진 결과도 알 수 있다.

감사편지에서 바트다와 바트문크(Batdavaa Batmunkh) 몽골 통계청장은 “한국의 기술이전으로 몬시스(MONSIS)를 성공적으로 구축하여 국민의 정보 접근성 및 통계활용이 크게 개선되고 몽골의 통계 정보화에 크게 이바지 하였으므로 앞으로도 데이터 통합, 정보기술, 인적자원 역량개발, 공식통계 현대화 등의 분야에서 협력 확대를 통해 양 국의 관계가 더욱더 돈독해지길 바란다”고 말하였다.

이형일 청장은 발간사를 통해 “그동안 추진한 국제개발협력(ODA) 사업은 지속가능발전목표(SDGs) 이행을 위하여 개발도상국의 통계역량을 강화하는 기반을 마련했다는 점에서 큰 의미가 있고, 통계청이 그동안 축적한 경험을 공유하여 개발도상국의 경제·사회 발전에 도움이 되길 바란다”며,

“통계청은 앞으로도 국정목표인 국격에 걸맞은 글로벌 중추국가 역할 강화를 통해 글로벌 가치 실현에 적극 기여할 것이고, 국내기업의 해외 진출과 수출증대에 기여할 수 있도록 지속적으로 노력하겠다”라고 말했다.

담당 부서	기획조정관실	책임자	과 장	김혜련 (042-481-2095)
	국제협력담당관실	담당자	사무관	오승철 (042-481-2124)

붙임 1 | 몽골 통계청장 감사편지(국문)

우리 양국은 1990년 외교관계를 수립하고, 모든 분야에 걸쳐 협력을 확대하고 있습니다. 한국통계청과 몽골통계청 간의 우호적이고 형제 자매와 같은 상호적인 협력은 이를 성공적으로 보여주고 있습니다. 2002년 6월 28일에 양 통계청은 양해각서(MOU)를 체결하였으며, 이는 양자관계를 한층 더 발전시키는 시작이었습니다. MOU에 따라 양 기관은 통계교류와 교육훈련 세미나 조직, 인적자원 역량 강화, 공조 사업 이행의 여러 분야에서 협력하였습니다. 특히, 한국 국가통계시스템(KOSTAT)의 기술이전으로 몽골의 국가통계(MONSTAT) 발전에 큰 기여를 하였습니다.

몽골 통계청은 2009년부터 2014년까지 국제개발협회(IDA), 대한민국 신탁기금, 세계은행의 자금지원을 통해 “MONSTAT 프로젝트: 몽골 국가통계시스템 강화(Strengthening Mongolia's NSS)”를 이행하였습니다. 몽골 통계청 정보기술부서와 한국 통계청 전문가팀의 긴밀한 협력이 이루어졌습니다. 주요 산출물로서 한국 정부의 재정 지원을 통해 이전보다 견고한 정보기술계획을 바탕으로 통계정보 통합공표시스템인 MONSIS(www.1212.mn)를 개발 및 오픈하였고, 이들은 모두 몽골 국가통계시스템에 중요한 공헌을 하였습니다. 특히, 한국 통계청이 2012년에 실시한 ODA 사업은 몽골 국회가 채택한 “밀레니엄개발목표 기반의 포괄적 국가개발전략(2008년)”과 “2011~2015년도 통계발전 국가계획(2011년)”이라는 국가발전정책에도 전면적으로 부합하는 훌륭한 사업이었습니다.

당시 한국 통계청 ODA를 통해 구축된 몽골 통계정보서비스(MONSIS)는 몽골 국가통계시스템의 정보기술 및 통계정보 공표 고도화를 위한 중요한 초석을 제공하였습니다. MONSIS를 통해 1921년-2012년까지의 시계열을 포함하는 40여개 영역의 439개 지표와 메타데이터를 제공하고,

각종 통계조사의 마이크로데이터에 대한 온라인 데이터베이스 기능을 제공하며, 통계 및 통계상품을 게시함으로써 통계 사용자들에게 많은 편익을 제공하였습니다. 몽골 통계청이 기존 제공하던 정보 데이터베이스는 많은 이용자들이 직접 통계청을 방문해서 데이터와 통계를 수집하는 등 이용자 친화적이지 않고 불편하였습니다. 그러나, MONSIS를 통해 공식통계에 대한 국민의 접근성이 크게 향상되어 통계 활용을 개선시킬 수 있었습니다. MONSIS 방문자 수의 사례를 보면 2012년 2만473명에서 2016년에 23만5507명으로 증가하였습니다.

또한, 한국 통계청 전문가들의 지원을 받아 정보기술계획을 더욱 견고하게 수립하였습니다. 나아가, 몽골 통계청은 이 계획에 따라 HW와 SW에 대한 인프라 투자를 추진하였고, 2013년-2014년에 걸쳐 IT 네트워크 및 보안장비와 관련된 SW를 조달하여 구축하였습니다. 이렇게 구축된 통합네트워크시스템(VPN)은 지방통계사무소들이 수집한 통계 데이터를 안전한 환경에서 통계청 본청으로 전송할 수 있도록 만들었습니다. 2014년 이래로 몽골 통계청은 본청 내부 및 지방사무소로부터의 데이터 전송 및 전달에 이 네트워크를 사용하고 있습니다.

최근, 몽골 통계청은 아시아개발은행(ADB)의 지원을 통해 “정부 통합 데이터베이스” 사업을 시작하였습니다. 또한, 한국 통계청 ODA 사업의 2단계 사업을 2024년부터 시작할 예정입니다. 한국 통계청의 지원 체계 내에서 데이터 통합, 정보기술, 인적자원 역량개발, 공식통계 현대화 경험 공유 등의 분야에서 양 기관의 협업을 확대해 갈 것입니다.

MONSIS는 몽골 통계청이 제공하는 공식통계에 대한 접근성을 확대하는 것뿐만 아니라 통계 활용과 사용자의 데이터 문해력 개선에 중요한 역할을 담당하였습니다. 이처럼, 한국 통계청 ODA는 몽골 국가통계 시스템 강화를 위한 매우 중요한 조력을 제공할 것으로 기대합니다.

2023년 10월 31일

바트다와 바트문크(BATDAVAA BATMUNKH) 몽골통계청장

31stofOctober,2023**20 YEARS OF STATISTICS FRIENDSHIP**

Our two countries established diplomatic relations in 1990, and collaboration in all fields is expanding. One genuine and successful manifestation of this is the friendly and mutually beneficial cooperation between the Statistics Korea(KOSTAT) and the National Statistics office(NSO) of Mongolia. On June 28, 2002, our two statistical organizations signed a Memorandum of Understanding (MoU), which marked the beginning of the vigorous development of bilateral relations. Within the framework of the MoU, the organizations collaborated in the areas of statistics exchange, organizing training seminars, strengthening human resource capacity, and implementing joint projects, making a significant contribution to the development of the National Statistics System(NSS) of Mongolia. The Monstat project is one of the shining examples of our collaboration.

Between 2009 and 2014, the National Statistics Office of Mongolia implemented the Monstat project: Strengthening Mongolia's NSS, which was funded by the International Development Association and Trust Fund of the Republic of Korea and the World Bank Trust for Statistical Capacity Building. Information Technology Department of the NSO closely collaborated with a team of experts from the KOSTAT. The main outcomes were the development and launch of an integrated statistical information dissemination system, www.1212.mn - MONSIS, and building on Information Technology Plan, with financial support from the Government of the Republic of Korea, both of which made major contributions to the NSS of Mongolia. Moreover, the KOSTAT ODA Project, implemented by the National Statistics Office of Mongolia (NSO) in 2012, was fully in line with our national development policy - the MDG-based Comprehensive National Development Strategy of Mongolia, adopted by the Mongolian Parliament in 2008, and the National Programme for Development of Statistics for 2011-2015, passed by the Parliament in 2011.

The establishment and launch of the Mongolian Statistical Information Service - MONSIS under the KOSTAT ODA Project was a significant step forward in the advancement of information technology and the dissemination

of statistical information by the NSS of Mongolia. Our statistics users benefited greatly from the MONSIS, which had time series covering the period 1921-2012 for 430 indicators across 40 domains, together with their metadata, and served as an online database for microdata from various surveys as well as all published statistics and products. Although the NSO had an information database for statistics users, its interface was not user-friendly, and many users preferred to visit the NSO to collect data and statistics. As a result of this system, the country's access to official data has risen significantly, and we have been able to improve our use of statistics. The number of visitors to the MONSIS, for example, went from 20473 in 2012 to 235507 in 2016.

Building on the Information Technology Plan for the Project, which was developed with the assistance of Statistics Korea experts. Furthermore, the NSO made infrastructure investments in hardware and software in accordance with its plan. The NSO procured and installed IT networking and security equipment and related software between 2013 and 2014. This enabled the NSO to establish an Integrated Network System (Virtual Private Network) whereby local statistical offices could transmit statistical data they collected to the NSO Headquarters in a secured environment. From 2014 onwards, the NSO is using this network for its data transfer and transmission from its local statistical offices.

Finally, The NSO has started implementation of the project “Government integrated Database” with support from the Asian Development bank. In addition, it is expected to begin the second phase of the project in 2024 with the KOSTAT ODA. Furthermore, within the framework of KOSTAT assistance, we intend to expand our collaboration in the fields of data integration, information technology, the human resource capacity building, and sharing experiences linked to the modernization of official statistics.

The MONSIS was fundamental in extending access to official statistics provided by the NSO, as well as improving statistical use and data literacy among users. Correspondingly, KOSTAT ODA will be an invaluable boost to the strengthening of the NSS of Mongolia.

Sincerely,

BATDAVAA BATMUNKH

CHAIRMAN OF THE NATIONAL STATISTICS OFFICE OF MONGOLIA